

2021학년도 북방지역 학생 초청 선발 안내

I. 추진일정

일 시	추진 내용	비고
'20. 9월중	유학생 추천 의뢰(외교부, 각 대사관)	
'20. 10. 15.(목)	유학생 후보자 추천	이메일 및 등기
'20. 11. 6.(금)	유학생 확정 명단 통보	
'21. 1. 20.(수)	유학생 초청장 발송(영문 및 한글)	
'21. 2. 25.(목) ~ 3. 1.(월)	유학생 입국	사증은 유학생 거주국 공관에서 신청·발급
'21. 3월 초	입학식	

II. 선발개요

1. 초청 인원 : 16명(※추천인원 협의를 통해 조정 가능)

구 분	러시아	우즈베키스탄	중국	몽골	합계
거주지	모스크바시	타슈켄트시	동북3성	울란바타르시	
초청인원	4명	4명	4명	4명	16명

※동북3성 : 요녕성(선양, 대련, 영구), 길림성(장춘, 연길, 통화), 흑룡강성(하얼빈, 목단강, 대경)

2. 초청 기간 : 2021. 3. 1. ~ 2024. 2. 28.(3년)

3. 초청 대상 자격

- 초청학생 선발은 학제에 따라 2021년 2월 기준 9학년 이수예정자 및 이수자인 남학생으로 선발 당시 만 15세 이상 17세 이하의 학생
- 한국어 수강과 의사소통이 가능하고 한국 생활에 적응력이 높은 학생
- 결핵, 한센병, 콜레라 등 전염성 질환 및 정신질환자가 아닌 자로 신체가 건강하고 정상적인 학교생활을 할 수 있는 학생

4. 유학생 선발방법

- 초청대상국 주재 **대한민국대사관**에서 **재외동포 자녀** 우선 선발
 - 서류심사(중학교 성적, 생활태도 및 학교장 추천서), 면접을 거쳐 선발
 - 품성이 좋고, 생활태도가 바르며 목표의식이 뚜렷한 학생을 선발
 - 중국 동북 3성은 주선양 한국총영사관에서 선발(한국학교 등 협조)
 - 몽골은 울란바타르시에서 선발
- **한국어능력(1급) 이상의 능력**을 갖춘 학생을 선발하되, 한국어능력(1급) 미달일 경우에는 현지 대사관의 협조를 통해 **한국어 교육을 수강 함**
(해당학생은 입국 후 경기기계공업고에서 시행하는 진단평가, 면접시험에 응시)

5. 추천 서류

- ① 추천자 명단 1부(소정양식) ② 유학초청서 1부(소정양식)
 - ③ 서약서 1부(소정양식) ④ 해당국 교육청 추천서 1부
 - ⑤ 출신(재학)학교장 추천서 1부 ⑥ 9학년이상 졸업(재학·이수)증명서 1부
 - ⑦ 최근 3년간 성적증명서 1부 ⑧ 건강증명서(병원발행) 1부
- ※ 추천 서류 ④~⑧는 한글 번역본 첨부

Ⅲ. 운영 방침

1. 경비 지원

- 입학금과 수업료는 전액 면제(고교의무교육비로 지급)
- 초청기간 동안의 숙식비, 학교운영지원비, 기타 학업에 필요한 비용은 서울특별시교육청 예산으로 지원
 - 학교 기숙사에서 생활하며, 학교 식당 이용
 - 겨울방학 중 본국 방문 항공비 지원, 잔류학생은 숙식제공
- 신입생의 입학을 위한 항공료는 자비 부담

2. 교과과정

- 가. 유학생의 수학능력에 맞게 교육과정 및 교과내용을 재구성하여 운영
 - 일반학생과의 통합수업이 곤란한 1학년은 별도학급을 편성·운영

- 2~3학년은 학과에 배정하거나 학급을 편성하여 기술교육 실시
- 학생들의 생활지도 및 현지적응을 돕기 위해 **보호자 교사**를 **학년별로 배정하고 수시로 상담** 실시
- 학생들의 효과적인 학습적응을 위해 과목 담당교사들은 수시로 회의를 개최하고 그 결과를 반영

※ **코로나19 상황에 따라 온라인원격수업 병행 실시**

나. 한국어 및 한국문화 이해를 위한 별도의 교육과정을 편성하며, **전공 및 일반 교과 수업은 학생의 수준에 맞추어 별도 또는 통합수업을 실시**

- 학기 중 방과 후 특별교육활동(한국어 및 특기적성교육) 실시
- 방학 중 한국어 특별프로그램, 문화체험활동 등을 실시
- 한국어 교육은 능력별 교육을 실시하되 한국어 능력 함양을 위해 교육 과정 집중이수 또는 전문기관(대학포함)등과 연계하여 운영
- 적정수준의 한국어능력 시험등급을 취득할 수 있도록 한국어 교육 실시

다. 국가기술자격을 취득할 수 있도록 기술교육 실시

라. 한국기업체에서의 현장실습을 희망하는 학생은 3학년 여름방학이나 2학기 중에 현장실습 실시

마. **수학능력, 생활태도 및 건강상태 등으로 인하여 교육과정 이수가 불가능한 경우 교육청과 협의 등 소정의 절차를 거쳐 귀국 조치 가능**

바. 교육과정을 이수한 학생 중 생활 태도와 성적이 우수한 자는 본인의 희망에 따라 국내 대학에 진학할 수 있도록 진학정보를 제공

사. 유학생관리위원회를 구성하여 유학생 교육활동 중 중요사항 협의 운영

- 붙임 1. 추천자 명단 1부.
 2. 유학초청서 1부.
 3. 서약서 1부.
 4. 사증발급 기준 1부. 끝.

<붙임1>추천자명단

추천자 명단

순	성명(영어, 중국어, 한국어)	생년월일	학력	여권번호	전화번호

□ 작성요령

1. 성명 기재: 여권에 있는 성명과 일치

- 중국: 예) CHEN HaoRan(陈浩然, 진호연)
- 러시아, 우즈베키스탄, 몽골: 예) Kim Denis(김 데니스)

<붙임2>유학 초청서

SEOUL METROPOLITAN OFFICE OF EDUCATION

SONGWOLGIL 48 JONGNO-GU, SEOUL, KOREA 110-781 TEL:3999-567 FAX:3999-755

초청서

STUDY ABROAD INVITATION REQUEST FORM

학생성명 NAME IN FULL	영어 (한국어) ENGLISH (KOREAN)	성별 SEX	MALE <input type="checkbox"/>
	자국어 NATIVE LANGUAGE		FEMALE <input type="checkbox"/>
생년월일 DATE OF BIRTH		나이 AGE	
주소 HOME ADDRESS		전화번호 TEL	
보호자성명 PARENT/GUARDIAN'S NAME	영어 (한국어) ENGLISH (KOREAN)	성별 SEX	MALE <input type="checkbox"/>
	자국어 NATIVE LANGUAGE		FEMALE <input type="checkbox"/>
생년월일 DATE OF BIRTH		나이 AGE	
주소 HOME ADDRESS		전화번호 TEL	
학 력 EDUCATIONAL BACKGROUND			
학교명 및 학교주소 SCHOOL NAME AND ADDRESS		수학 학년수 NUMBER OF YEARS ATTENDED	
		입학 및 졸업 년월일 DATES ATTENDED	
1. 초등교육 ELEMENTARY EDUCATION		년 YRS	입학 FROM ----/----/---- 졸업 TO ----/----/---- MONTH DAY YEAR
학교명 NAME _____ 주소 ADDRESS _____			
2. 중등교육 SECONDARY EDUCATION		년 YRS	입학 FROM ----/----/---- 졸업 TO ----/----/---- MONTH DAY YEAR
학교명 NAME _____ 주소 ADDRESS _____			
어학정도 LANGUAGE PROFICIENCY (A : EXCELLENT, B : AVERAGE, C : POOR)			
	읽기능력 READING	쓰기능력 WRITING	말하기능력 SPEAKING
한국 KOREAN	A B C	A B C	A B C
영어 ENGLISH	A B C	A B C	A B C
전공 희망분야 DESIRED FIELD OF STUDY IN KOREA			
제 1 지망 FIRST PRIORITY		제 2 지망 SECOND PRIORITY	제 3 지망 THIRD PRIORITY

신청 년월일 Date of application _____

신청자 서명 Applicant's signature _____

신청자 성명 Print Applicant's name _____

<붙임3>서약서

SEOUL METROPOLITAN OFFICE OF EDUCATION

SONGWOLGIL 48 JONGNO-GU, SEOUL, KOREA 110-781 TEL:3999-567 FAX:3999-755

서약서(PLEDGE)

서울특별시교육감 귀하

To Superintendent of the Seoul Metropolitan Office of Education

1. 서울특별시교육청 초청 장학생으로서 다음 사항을 준수할 것을 서약합니다.

As a scholar invited by the Seoul Metropolitan Office of Education, I pledge to observe the following articles:

○ 초청 목적을 달성하도록 학업에 최선을 다하고, 학교의 제반 규칙을 준수하겠습니다.

To do my best in my studies in order to achieve the aim of this invitation and to refrain from violating any of the regulations of the school enrolled in Korea.

○ 서울특별시교육청에서 지급하는 장학금 이외로 발생하는 비용과 한국에서 초래되는 부채는 본인이 책임지겠습니다.

To accept responsibility for expenses incurred beyond those covered by the scholarship granted by the Seoul Metropolitan Office of Education, and to accept responsibility for the payment of any debts I might incur in Korea.

○ 한국정부가 지정하는 종합병원에서 진단하여 심각한 질병을 보유한 것으로 판명시 강제 귀국에 소요되는 비용은 본인이 부담하겠습니다.

To accept financial responsibility for deportation as a result of having a serious disease diagnosed by a Korean doctor at a general hospital designated by the Korean government.

○ 한국의 사회질서를 준수하고 어떠한 정치적인 활동에도 참여하지 않겠습니다.

Not to disturb the social order in Korea and not to participate in any political activities.

○ 한국에서 체재하는 동안 발생한 과실에 대하여 본인이 책임을 지며 이에 대하여 이의를 제기하지 않겠습니다.

To accept responsibility for consequences resulting from my actions during my stay in Korea and not to contest any decisions made in this regard.

2. 위의 사항을 위반하거나 신청서류에 허위사실을 기재하거나, 학업에서의 실패로 인하여 강제 귀국을 포함한 모든 혜택의 취소가 취해져도 서울특별시교육청에 대하여 이의를 제기하지 않겠습니다.

Even if it may involve the withdrawal of my award, including deportation, as a result of violating any of the articles above, or as a result of having made a false statement on my application documents, or as as a result of failing in my studies, I will not lodge any complaint against the Seoul Metropolitan Office of Education.

년월일 Date month /date / year

신청인 서명 Applicant's signature

위의 서명인이 서울특별시교육청의 장학금으로 한국에서 공부하는데 동의하며 위에 언급된 사항을 준수할 것을 보증합니다.

I agree that the applicant above is permitted to study in Korea as a grantee of the scholarship of the Seoul Metropolitan Office of Education, and I do hereby declare that I will insure that the applicant observes the articles mentioned above.

년월일 Date month /date / year

보증인 서명 Guarantor's signature

보증인 주소 Guarantor's address

<붙임4> 사증발급기준

일반여수(D-4) 사증발급기준

사증발급 안내메뉴얼(체류자격별 대상, 첨부서류 등) 발취
- 2015.2.1. 법무부 출입국·외국인정책본부 -

<p><u>공관장 재량 으로 발급할 수 있는 사증</u></p>	<p>고등학교 이하 교육기관 유학생에 대한 일반여수(D-4-3) 사증발급</p> <ul style="list-style-type: none">● (해당자) <u>기타국가 국민 또는 21개* 국가 국민 중 단체(정부기관, 공공기관, 일반단체 등) 초청 전액 장학금 조건부 외국인 유학생</u> <p>* <21개 국가>: 중국, 필리핀, 인도네시아, 방글라데시, 베트남, 몽골, 태국, 파키스탄, 스리랑카, 인도, 미얀마, 네팔, 이란, 우즈베키스탄, 카자흐스탄, 키르기즈스탄, 우크라이나, 나이지리아, 가나, 이집트, 페루</p> <p>※ <u>상기 21개 국가 국민 중 자비 부담 외국인유학생은 사증발급인정서에 의한 사증발급 대상임</u></p> <ul style="list-style-type: none">● (사증신청) 신청인의 거주국 또는 최종학교 소재지 관할 공관에서 신청 원칙● (사증발급 내용) 체류기간 1년 이내, 단수 <p>☞ <u>기본원칙, 심사기준 등은 '사증발급인정서' 발급대상 참조</u></p>
---	--